Table of contents

Overview

Several agencies have shown interest on the translations tool used by EU-OSHA, therefore we will provide a way for other Drupal developers to understand and re-use our implementation (further referred as "EU-OSHA translation tool").

The scope of the current document is to:

- document the functionalities of the translation tool (in the form of user stories)
- explain how to install a standalone demo of the translation tool
- document the pre-requisites and technical constraints of the translation tool, in order to be integrated in an existing Drupal CMS

Assumptions, pre-requisites and technical constraints

- The translation tool is built for Drupal 7. Other major versions of Drupal are not supported.
- The translation tool uses field-level translation, therefore only supports "Entity translation", not "Node translation".
- The default title of translate-able content types needs to be replaced using the Title module.
- In order to benefit of the re-translation feature, node revisions and Workbench Moderation must be enabled
- The translation tools is based on Translation Management Tool module, that also has some pre-requisites:
    - Entity API
    - Views
    - Chaos Tools
    - Views Bulk Operations
    - Content Translation
    - Locale
    - Internationalization/i18n (for string translation)
    - Entity translation (for the entity source)
    - Rules (for node translation)

Functionalities of the translation tool

The source code of the translation tool will be provided as a separate project on GitHub, not containing other customizations of EU-OSHA unrelated to the translation process.

The project will contain a functional setup of Drupal, with the minimum number of 3rd party modules required by the translation tool.

Basic concepts

The following Drupal types can be translated using the translation tool (see also "Prerequisites and technical constraints" chapter for more technical details):

- content (nodes)
- taxonomy terms
- menu links
- literals (i18n strings)

The basic steps of the translation process are listed below:

1. select content to be translated
    a. using content selection view
    b. for individual nodes
2. add to cart
    a. full translation
    b. re-translation
3. create translation job
4. download translation package (XML file)

5. [external] translation process by CDT
6. upload XML file(s) containing the translations
7. preview translation and validate layout for each job item
8. decide if content validation is necessary [optional]. If content validation is required, the list of content validators must be assigned to the job
9. [optional] review and validate translation for each job item
10. accept (publish) translation and update node

Each step is detailed in the next chapter.

Translation jobs and job items

Translation packages are managed in Drupal as "translation jobs".

One translation job has the following attributes:

Field	Type	Set by	Notes
State	Active / Aborted / Finished	automatically	
Priority	Normal / High / Low	chosen by the user who has created the job	included in the XML file, used by CDT
Target languages	one or more languages	chosen by the user who has created the job	
Contents	job items		explained below
Total character count	integer	calculated automatically, when the job is created	not multiplied by the number of target languages
Total page count	decimal number	calculated automatically, when the job is created	One page is equal to 1500 characters
File sent to CDT	Yes/No	set by the user	after the source XML file is downloaded
File uploaded	Yes/No	automatically	after the first target XML file is uploaded
ID	internal id	automatically	
Label	text	automatically, can be edited	by default "Translation job #ID"
Date created, date changed	datetime	automatically	

Each translation job contains several job items (one for each content and each target language). Example: if two nodes are added in a translation job and the user has selected 24 target languages => there will be 48 job items.

Each job item has the following attributes:

Field	Type	Set by	Notes
State	Predefined values, explained below	automatically	

Type	Node / Taxonomy term / Menu link / Literal	automatically	based on the type of content
Source language	language code, single value	automatically	based on the original language of the content (usually English)
Target language	language code, single value	automatically	based on the list of target languages of the job
Character count	integer	calculated automatically, when the job is created	not including HTML markup
Page count	decimal number	calculated automatically, when the job is created	one page is equal to 1500 characters
Id	number	automatically	the internal id of the translation job item
tjid	number	automatically	the internal id of the parent job
Item id	string (for menu links) or number	automatically	id of the content (node id, taxonomy term id, i18n string id, menu link id)
data	serialized PHP array	automatically	the actual text to be translated + metadata
eid	id of the group of content validators assigned	automatically	hidden field
vid	revision id	automatically	hidden field the revision id of the node
merged	0/1	automatically	hidden field 1 if the translation was accepted (attached to the node). It is set when the job item is published and the node is also published
is_full_translation	0/1	automatically	hidden field 0 if the content of the job item was added for re-translation
Date changed	datetime	automatically	

States and transitions of job items

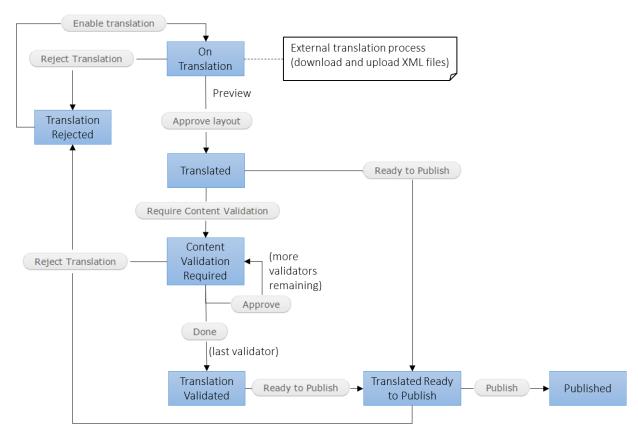The possible states and transitions for job items are depicted in the diagram below:

Figure 1 State diagram of translation job items (statuses are blue, actions are grey buttons)

Each action (transition) from the diagram above has a corresponding permission that can be assigned to one or more roles, in order to define the needed workflow.

EU-OSHA uses a complex workflow using the following roles:

- TranslationManager (EU-OSHA WebTeam) – can create new translation jobs, can decide if content validation is required, can assign content validators and can trigger any transition (plus all permissions of the roles below)
- TranslationLiaison (EU-OSHA) – can see translation jobs and download XML files (sending them to CDT by e-mail or other communication channels outside Drupal)
- LayoutValidator (CDT) – can upload translations, preview and validate the layout, edit the translated text if necessary
- ContentValidator (EU-OSHA or Focal Point) – can be optionally assigned by the Translation Manager to validate the actual translation (per language), edit the translated text if necessary, add comments and approve or reject translations. When more than one ContentValidator is assigned to one job item, the last one decides

Other agencies that will implement the translation tool can define their own roles using the standard Role-Permission assignment feature of Drupal. A complete list with available permissions is presented in the "Security – permissions and roles" chapter of this document (and can also be found in the osha_tmgmt.permissions.inc source file).

A special note about the "Published" state of the job item – there can be two possible scenarios:

- when a published node is sent for translation, the "Published" state of the job item means that the translation is attached to the node and is visible by everybody

- when a <u>non-published</u> node (or a draft revision of a published node) is sent to for translation (e.g. the moderation state of the node is "Ready to publish"), the "Published" state of the job item means that the translation is attached to the draft revision, but that revision (both English and translations) are not yet visible by everybody, until someone changes the global status of the revision to "Published":

Revision state: *Ready To Publish*
Current draft: *Yes*
Set moderation state:
Published ▼
Apply

As mentioned above, the translation tools support the translation of not only nodes, but also:

- taxonomy terms
- menu items
- any other literal

The translation workflow for taxonomy terms and literals is simplified to "On translation" and "Published" (the translation is imported directly immediately after the upload of the XML file):
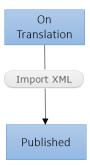
On
Translation

Import XML

Published

Figure 2: State diagram of translation job items for literals and taxonomy terms

For menu items, the layout validator role can preview how the translated page looks like before publishing the translation:
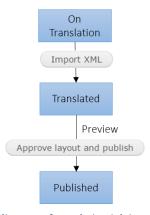
On
Translation

Import XML

Translated

Preview

Approve layout and publish

Published

Figure 3: State diagram of translation job items for menu items

Features overview

In order to send content for translation, the following steps must be performed. Each step is detailed in its corresponding chapter:
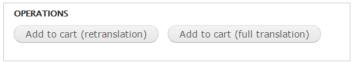
Content selection

There are two ways to identify content eligible for translation and add it into a "shopping cart":

- To add multiple contents in bulk mode, use the view available at Home » Administration » Translation » Sources (/admin/tmgmt/sources)

OSHA content selection

JOBS | CONTENT VALIDATORS GROUPS | **SOURCES** | CART (0)

OSHA content | Menu link | Taxonomy term | Literals

There are 4 sub-pages: OSHA content (to search for nodes), Menu link, Taxonomy term and Literals. The first one is customized with additional search criteria, while the latter 3 are the default views from tmgmt module. For nodes, there are two "add to cart" buttons:

OPERATIONS

Add to cart (retranslation)   Add to cart (full translation)

The retranslation feature is explained in more detail in the corresponding "Retranslation" chapter below.

- To add individual nodes, use the "Translate" tab of each node (/node/<nid>/translate). The page contains three buttons:

Add to cart (retranslation)   Add to cart (full translation)   There are 0 items in the translation cart.

Validate retranslation

and also a table with all languages and the translation status of the current node:

LANGUAGE	SOURCE LANGUAGE	TRANSLATION	PENDING TRANSLATIONS
English	(original content)	Dangerous substances	None
Finnish	English	Vaaralliset aineet	None
Croatian	English	Opasne tvari	Translated
French	English	Substances dangereuses	None

The column "Translation" shows the translated title (if a published translation is available) or "n/a".
The column "Pending translations" shows the status of the corresponding job item (if the current node is included in an active translation job) or "None".

The **content selection page for nodes** (/admin/tmgmt/sources/osha) allows searching by:

- Content type
- Free text (inside the title and body)
- Node id
- By language in which the node is not translated
- By last changed date (Updated after / Updated before)
- By node published status (Yes/No/Any)
- By Page count (less than, greater than or both)
- By Character count (less than, greater than or both)

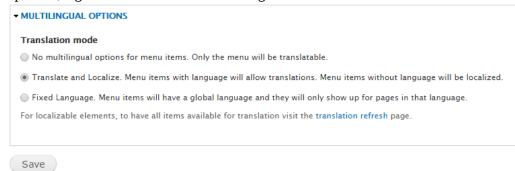The table shows the following columns:

- Node title
- Content type
- Last changed date
- Character count and page count
- Workflow state
- Author
- Published status

It is possible for developers to customize this listing (i.e. add new filters and columns, like we have done in EU-OSHA corporate website, to add filters by Activity, Section, etc.) by modifying the view tmgmt_node_selection_view.

The **content selection page for menu links** (Home » Administration » Translation » Sources » Menu link) is provided by the default tmgmt module under /admin/tmgmt/sources/i18n_string_menu_link.

In order to use the translation of menus:

✓ each menu must have the "Translate and Localize" mode enabled under "Multilingual options", e.g. /admin/structure/menu/manage/main-menu/edit:

✓ menu links must have the "Language neutral" (available when adding or editing a menu link, e.g. /admin/structure/menu/manage/main-menu/add):

✓ translation must be enabled manually for each menu link, by clicking the "translate" link of the English (source) language:
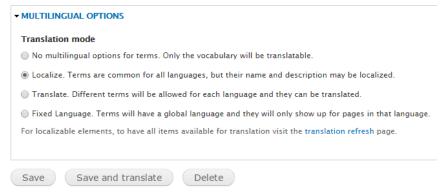

This screen can be reached from Home » Administration » Structure » Menus » list links (on the selected menu) » translate (on the selected menu link) » translate

The **content selection page for taxonomy terms** (Home » Administration » Translation » Sources » Taxonomy term) is provided by the default tmgmt module under /admin/tmgmt/sources/entity_taxonomy_term.

In order to use the translation of taxonomy terms:

✓ the taxonomy must have the "Localize" mode enabled under "Multilingual options", e.g. /admin/structure/taxonomy/tags/edit:

The **content selection page for literals** (Home » Administration » Translation » Sources » Taxonomy term) is provided by the default tmgmt module under /admin/tmgmt/sources/locale_default.

If a literal does not appear in the list, make sure that the web page containing that literal has been requested in another language (because the database tables "i18n_string" and "locales_source" are populated only on demand).

The list of literals contains both front-end and back-end literals, because they cannot be separated:

In order to permanently remove literals from the search results, we have implemented a custom button "Hide selected" that populates the database table "osha_locales_source_blacklist". The literals present in this table are not displayed in the search. To make a literal appear in the list, just delete the corresponding record from the mentioned database table.

The translation cart

When a node is inside the translation cart, a notification message is shown in the /translate tab and the "Add to cart" buttons are disabled:

Another notification is also displayed in the node edit form ("This node is in the translation cart!") in order to prevent changes to the content during the translation process.

The content of the translation cart can be viewed at Home » Administration » Translation » Cart (/admin/tmgmt/cart). In this page, the user (role: Translation Manager) can select:

- the priority (Low/Normal/High), default Normal
- the target languages (one or more of the enabled languages)
- the content to be included in the job (by selecting the checkbox of each item)

For each content inside the cart, the user can see:

- the type of content (node/taxonomy term/menu item/literal)
- the title of the content (as a link to the content default page)
- the character count and page count of each item (and the total count in the header of the table)
- the source language
- if retranslation or full translation was requested for the content (Yes/No in the last column)
- The user has to check the content and select the languages he wants to translate the content into. Different languages can be selected at the same time using Ctrl and ⬆ buttons.
- If the content is required to be translated to all the languages available, it has to be checked "Select all languages" tab.

The TMGMT cart is used to bundle text items from different sources into one translation job. Use the "Add to cart" button to add all selected items in any source list. From the cart page, you can request a translation of all selected elements in the cart into any available language. One translation job will be created for each language pair involved.

Job priority
Normal ▼

	TYPE	CONTENT	PAGE COUNT(4.05)	CHARACTER COUNT(6079)	LANGUAGE	RETRANSLATION
☐	Taxonomy term (Wiki Categories)	Discrimination	0.01	14	English	No
☐	Content (Article)	Dangerous substances	4.04	6065	English	No

Request translation into language/s
Bulgarian
Czech
Danish
German
Greek

If the item's source language will be the same as the target language the item will be ignored.

☐ Select all languages

(Create translation job)   (Remove selected)   (Empty cart)

Create job and export XML file

From the cart, after pressing the "Create translation job" button, a message is displayed and the XML file can be downloaded:

✅ Translation job file was created. Click here to download the XML file

The list of active jobs can be viewed in Home » Administration » Translation » Jobs (/admin/tmgmt/jobs). The list can be filtered by the following fields: Label, State, Priority, File Uploaded, File Sent to CDT (see chapter "Translation jobs and job items" for a detailed explanation of each field and operations).

Home » Administration » Translation » Jobs
Job overview ⊕

JOBS | SOURCES | CART (0)

Label	State	Priority	File Uploaded	File Sent to CDT	
	- Any - ▼	- Any - ▼	- Any - ▼	- Any - ▼	Apply

OPERATIONS
- Choose an operation - ▼ (Execute)

	LABEL	STATE	PRIORITY	PAGE COUNT	CHARACTER COUNT	PROGRESS	CHANGED ▼	FILE UPLOADED	FILE SENT TO CDT	OPERATIONS
☐	Translation job #1	Active	Normal	0,01	20	4/0/0/0/0/0/0	Wed, 12/02/2015 – 14:05	No	No	manage abort

The "PROGRESS" column shows the number of job items grouped by translation status (e.g. in the above screenshot: On Translation: 4, Translated: 0, Content Validation Required: 0, Translation Rejected: 0, Translation Validated: 0, Translated Ready to Publish: 0, Published: 0)

More actions are available after clicking the "manage" link of each row:

- view all job attributes
- view the job items and filter by target language and translation status
- view the contents of each job item
- upload translations, by uploading the corresponding XML file (see next chapter)
- assign content validators (see chapter "Content Validators" below)
- see the log of messages for the current job (see chapter "Notifications" below)

After the XML file was downloaded, a flag can be manually set on the job using the "File sent to CDT" button. This is optional (has no other implication in the workflow), only to help the management of translation jobs and XML files.

Import XML file

Translated content (in the form of an XML file in CDT format) can be uploaded from the job detail page (/admin/tmgmt/jobs/<job id>), in the "IMPORT TRANSLATED FILE" section:

Before importing the XML, the structure and contents of the file are validated and error messages are shown in case validation fails.

After importing the XML, the message log is updated with information about the uploaded file and the job items included in the file (note: it is not mandatory that one XML file contains all translations; several files, for instance one per language, can be uploaded sequentially):

The status of the job items remains "On translation", but the list of available actions changes after uploading the XML:

The following actions are now available for nodes:

- review – to enter the job item detail page and see the original text (English) and uploaded translation, for each field
- preview layout – to review the translated page before publishing
- delete – to delete the job item and the corresponding translation

Depending on job item state and the permissions of the current user, one or more buttons are enabled in the job detail page:

See the previous chapter "States and transitions of job items" to see the complete state diagram and possible actions.
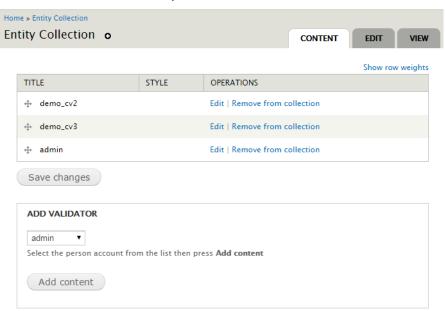
Content validators

One or more predefined groups of content validators can be created by the CMS administrator as entity collections from Home » Administration » Translation » Content validators (/admin/tmgmt/content-validators or /admin/structure/entity_collection):

+ Add translators group

TITLE	TYPE	OPERATIONS
Content validation group 1 (focal points)	translators_group	Edit | Delete | Manage content
translators_group_2	translators_group	Edit | Delete | Manage content
translators_group_3	translators_group	Edit | Delete | Manage content

New content validator groups can be created, by clicking on "Add translators group" link (see above image) or "Create new group" in /admin/tmgmt/content-validators. The group should have a representative "Title" (name) and the default values for the rest of fields (Style = "flat list", Row="view mode") except "Allowed bundles" ("User" should be checked). After the group is created (empty) by pressing button "Save entity collection", users can be added from the "Content" tab, as seen in the following screenshot (Manage content > ADD VALIDATOR > select user from the dropdown list > "Add content" button > "Save changes" button when finished).

Each group can contain users (the list is restricted to those users having permission "Can be a translation content validator"):

Each user (content validator) is supposed to review and validate the translation for one or more languages. The system does not allow including a Content Validator who has not the language skill required to do the validation of the translation in the required language. The list of target languages for each user is maintained in the user profile in "People" Section, under the "TRANSLATION SKILLS" panel (/user/<uid>/edit):

The content validation step is optional, as decided by the translation manager (see previous chapter "States and transitions of job items"). When decided, the status of each job item is changed to "Content Validation Required" and a pre-defined group of users can be assigned to a translation job

using the "Assign" button from the "Translation validators" panel (in job management page, i.e. /admin/tmgmt/jobs/<tjid>):

Each member of the group will be assigned automatically to job items, according to the translation skills and the target language of the job item. The automatic assignment can be overridden manually by the translation manager (add or remove individual users) from the "Content validators" tab of each job item (/admin/tmgmt/items/<tjiid>/content-validators). The order of the Content Validators can be changed using the cross arrow icon in left (Drupal standard feature).

When multiple content validators are assigned to the same job item, they can review, add comments and validate the translation sequentially. After the approval of the last content validator, the status of the job item is set to „Translation Validated" and the workflow continues.

Retranslation

One optional feature of the translation tool is "re-translation": the ability to identify changes in a previously translated content and only request translation for those changes (in order to reduce the total amount of text to be translated).

This feature is limited to:

- content types (nodes) having enabled "moderation of revisions" (provided by module workbench_moderation)
- the "body" field of the node (presumed to be in Full HTML format)
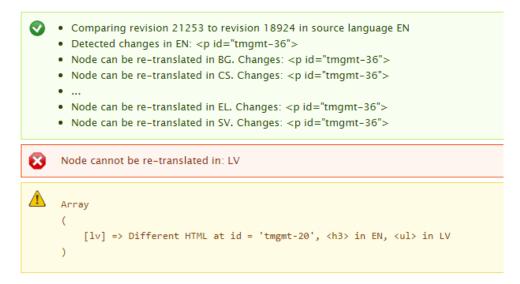- top-level HTML elements (<p>, <ul>, <span>, etc.) and first-level children of <div> elements (recursively)

Changes are identified by comparing **the current revision** of the node with its **latest published revision**, in the source language (English).

Other constraints:

- in order to identify changed text, the tool adds for each HTML element an id attribute in the format "tmgmt-<counter>"
- the HTML structure must be identical in the source and target languages; the id attribute of HTML elements must also match
- the node must have a published revision and another revision that is not published

In order to validate if re-translation can be performed on a given node, the "Validate retranslation" button from the "Translate" tab of each node (/node/<nid>/translate) can be used. If retranslation is not

possible (e.g. because the HTML structure is different in English compared to other languages), a warning message is displayed:

The warning includes the possible causes, e.g. in the above screenshot there is a different HTML element in English (<h3>) vs Latvian (<ul>). In such a scenario the HTML contents must be manually fixed in all affected languages before re-translation.

The same warning (but with less details) is shown when the content is added in the translation cart:

Assuming all pre-requisites are fulfilled, the "Add to cart (retranslation)" button can be used. The computer character count and the export to XML file will consider only the changed text since the last published revision. When accepting the translation, the system "knows" to merge the new partial translations with the existing translations. This can also be tested before publishing using the "Preview translation" feature.

Security – permission and roles

Each action of the translation workflow can be restricted in a flexible way by using Drupal's built-in system of roles and permissions.

The default roles and permissions are listed in the table below (also available in Drupal at /admin/people/permissions/roles). The roles can be customized according to the actual needs of the agency:

Permission \ Role	Translation manager	Translation liaison	Layout validator	Content validator
Custom permissions provided by module osha_tmgmt				
Administer TMGMT				
Upload translation file	X		X	
Preview	X		X	
View the list of translation jobs and job details	X	X	X	X
View the job item details	X		X	X

Edit job item (no matter the state)	X			
Can be a content validator				X
View the list of content validators	X			X
Assign and edit content validators	X			
Manage groups of content validators	X			
Can validate layout	X		X	
Can set the job to Translated state	X		X	
Can set the job item to Require Content Validation	X			
Can set the job item to Translation Ready to Publish	X			
Can abort a job item	X		X	
Publish translation (*osha tmgmt accept job item translation*)	X			
Permissions provided by module tmgmt				
accept and reject translation jobs	X		X	X
create translation jobs	X			
submit translation jobs	X			
Other permissions (from Drupal core or contrib modules)				
view the administration theme	X	X	X	X
access administration pages (Use the administration pages and help)	X	X	X	X
access content	X		X	X
access toolbar (Use the administration toolbar)	X	X	X	X
use text format filtered_html (Use the Filtered HTML text format)	X		X	X
use text format full_html (Use the Full HTML text format)	X		X	X
translate admin strings	X		X	
translate any entity	X			
translate user-defined strings	X			

Note: during the translation process, editing the node is disabled until the corresponding job items are published (only allowed for user = admin). This restriction is implemented from the source code (function osha_tmgmt_node_access) and cannot be overridden from the web interface.

Notifications

Custom notifications (such as e-mails) can be configured for each event using the "rules" Drupal module. The existing notifications can be reviewed at Home » Administration » Configuration » Workflow » Rules and can be customized by Drupal developers.

The rules allow changing:

- the triggering event (e.g. new content created, node state has changed, etc.)
- the conditions (e.g. node state is Published, job item state is "Translation validated", etc.)
- the actions (send e-mail to all users having a certain role, the subject and message of the email, etc.)

Note for developers: if new rules are added, their name must start with "osha_tmgmt_" in order to be properly identified by the module. The rules administration interface adds by default the prefix "rules_", resulting in a name similar to "**rules_osha_tmgmt_**demo_new_translation_job".

Logging

The translation job management page contains messages for every performed action related to that job: file uploaded, layout validated (per item), content validated (per item), etc. Each change of status for any job item generates a corresponding message in the log, containing the date of the event, the user and the related job item (including its target language):

▼ MESSAGES			
CREATED	MESSAGE	RELATED ITEM	NAME
12/02/2015 – 16:33	admin assigned validators: demo_cv3 to German	test	admin
12/02/2015 – 16:33	admin assigned validators: demo_cv3 to German	Test menu link (menu:item:534)	admin
12/02/2015 – 16:33	admin assigned validators: demo_cv3 to Spanish	test	admin
12/02/2015 – 16:33	admin assigned validators: demo_cv3 to Spanish	Test menu link (menu:item:534)	admin
12/02/2015 – 14:21	German translation for Test menu link (menu:item:534) was imported	Test menu link (menu:item:534)	admin
12/02/2015 – 14:21	Spanish translation for Test menu link (menu:item:534) was imported	Test menu link (menu:item:534)	admin
12/02/2015 – 14:21	Successfully imported file.temporary://translation_job_id_1_request.xml	None	admin
12/02/2015 – 14:21	The translation for Test menu link (menu:item:534) has been accepted.	Test menu link (menu:item:534)	admin
12/02/2015 – 14:21	The translation for Test menu link (menu:item:534) has been accepted.	Test menu link (menu:item:534)	admin
12/02/2015 – 14:05	Translation job file was created. Click here to download the XML file	None	admin

Installing and testing the demo

The demo uses Vagrant in order to create from scratch a virtual machine that includes:

- Linux CentOS 7
- PHP 5.5 and Drupal 7
- A pre-configured deployment profile with all the necessary modules and settings, to test the translation tool. The source code of this deployment is located at https://github.com/EU-OSHA/drupal.tmgmt

In order to install the demo project, you will need basic system administration skills (e.g. how to install and update packages from the command line) and a good understanding of how Git, Vagrant and Virtualbox work.

Step-by-step instructions for running the demo on a developer's machine:

install latest stable versions of Vagrant, VirtualBox and git

Note: these steps were tested using Vagrant 1.7.4. and VirtualBox 5.0.10. If you are using a more recent version, please make sure that VirtualBox Guest Additions are correctly installed in the guest box (matching the version on the host).

> git clone https://github.com/EU-OSHA/drupal.tmgmt.git
> cd drupal.tmgmt/vagrant
> vagrant box add cristiroma/centos-7-minimal
> vagrant plugin install vagrant-vbguest
> vagrant plugin install vagrant-cachier

> vagrant up

wait until all packages are downloaded (> 30 minutes)
access the new Drupal instance on http://localhost:8011

Functionalities of the demo

The source code of the demo contains two custom modules in drupal.tmgmt/docroot/sites/all/modules:

- osha_tmgmt - this Drupal module contains all the core features of the translation tool and must be enabled in any existing Drupal instance (along with its prerequisites) in order to use the translation tool.
- osha_tmgmt_demo – this module contains the necessary settings for the **integration and configuration** of the previous module, and the basic roles and workflow used by the demo. It is not mandatory to be enabled, but serves as a good example of what needs to be added/enabled in order to activate the translation tool.

The demo module (osha_tmgmt_demo) makes (at installation) the following customizations:

- creates the required fields
- enables the translation of fields title and body
- creates a new translatable content type: osha_tmgmt_demo_article ("TMGMT Article")
- enables translation of taxonomy "tags"
- enables translation of the main menu
- configures the languages
- configures the sample roles and permissions to demonstrate the translation workflow
- adds some sample users and groups of content validators
- adds some sample notifications on various events:
  - New content translatable
  - Job item set to Translated
  - New translation job
  - Translation rejected
  - Translation validated
  - Translation job item re-enabled
- creates some sample content
- various other settings (wysiwyg, filters)

Note: only German and Spanish are enabled in the demo (activated from osha_tmgmt_demo.install).

- Additional languages can be enabled from Home » Administration » Configuration » Regional and language (/admin/config/regional/language).

Enabling translation of more content types

To enable the translation of more content types (e.g. the default "Basic page", "Article" or some new content types), the tool includes a configuration page in Home » Administration » Configuration » Content authoring » EU-OSHA TMGMT (/admin/config/content/osha_tmgmt), accessible by admin user (and others users having permission "Administer TMGMT"):

Home » Administration » Configuration » Content authoring

EU-OSHA TMGMT ⚙

Enabled content types

☑ TMGMT Article

☐ Article (Cannot be enabled, enable **multilingual support, with field translation** and **replace the title field**)

☐ Basic page (Cannot be enabled, enable **multilingual support, with field translation** and **replace the title field**)

Check the types of content you want to enable the translation workflow

☐ Send e-mails related to translation workflow

[Save]

The configuration screen includes links to prerequisite action (e.g. enabling multilingual support for the content types).
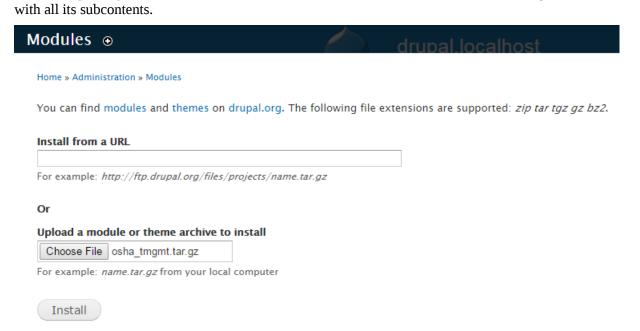
Installing the module in an existing Drupal instance

To add the module osha.tmgmt in a new or existing Drupal 7 instance, follow the steps below. It is assumed that the Drupal server us already configured.

Install "EU-OSHA Translation Management" module

Make sure "Update manager" module is installed.

From admin/modules/install, upload **osha_tmgmt.tar.gz** and press "Install". The archive can be obtained from the git repository (https://github.com/EU-OSHA/drupal.tmgmt/tree/master/docroot/sites/all/modules) and should contain "osha_tmgmt" folder with all its subcontents.

Modules ⊕   drupal.localhost

Home » Administration » Modules

You can find modules and themes on drupal.org. The following file extensions are supported: *zip tar tgz gz bz2*.

Install from a URL

[   ]

For example: *http://ftp.drupal.org/files/projects/name.tar.gz*

Or

Upload a module or theme archive to install

[Choose File] osha_tmgmt.tar.gz

For example: *name.tar.gz* from your local computer

[Install]

Alternatively: unpack osha_tmgmt.tar.gz in your modules directory (typically: sites/all/modules).

Return to /admin/modules. Note the new module under group "OSHA". All the missing prerequisites are listed in red (the screenshot below shows how it would look like in a default Drupal 7 installation):
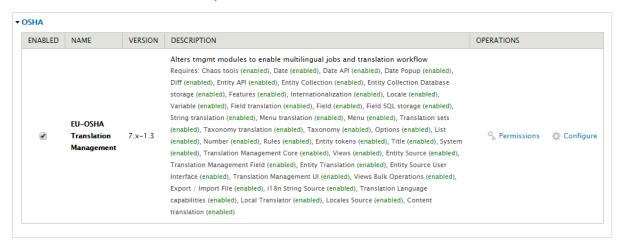
Manually enable all prerequisites (missing required modules) and "EU-OSHA Translation management" or alternatively, <u>assuming drush is available and correctly configured</u>, from the command line, type

drush en -y osha_tmgmt

This command will download and install automatically all missing dependencies.

After the new modules are enabled, it should look like:

Configure the module

As a developer, before configuring the module, it might be helpful to review the source code of the module "osha_tmgmt_demo" (from the git repository). That module (osha_tmgmt_demo.install) does all the steps below in an automated manner.

Go to /admin/config/content/osha_tmgmt

Note the list of content types and explanatory messages:

Enable translation of taxonomies
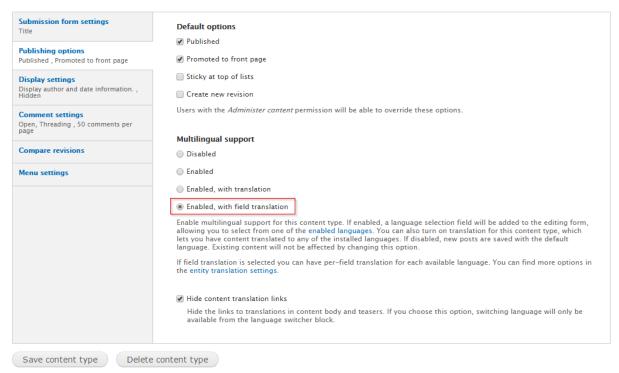
Go to /admin/config/regional/entity_translation and check "Taxonomy term". Press "Save configuration".

Enable translation of nodes

Let's assume we want to enable the translation of "Article" content type. In case not prerequisites are met, follow the instructions on the screen (see previous screenshot). Enable multilingual support with field translation and replace the title field.
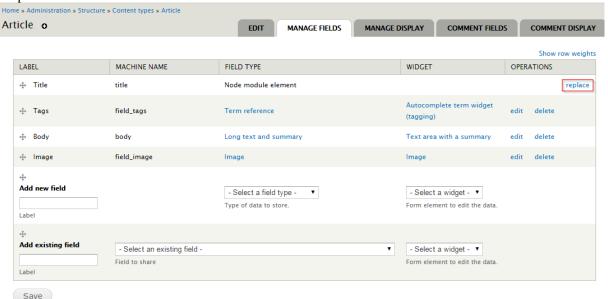
1. **Enable multilingual support with field translation**: visit /admin/structure/types/manage/article, then go to "Publishing Options" and select "Enabled, with field translation" (under "Multilingual support"). Press "Save content type".

Submission form settings
Title

Publishing options
Published , Promoted to front page

Display settings
Display author and date information. ,
Hidden

Comment settings
Open, Threading , 50 comments per
page

Compare revisions

Menu settings

Default options
☑ Published

☑ Promoted to front page

☐ Sticky at top of lists

☐ Create new revision

Users with the *Administer content* permission will be able to override these options.

Multilingual support
○ Disabled

○ Enabled

○ Enabled, with translation

● Enabled, with field translation

Enable multilingual support for this content type. If enabled, a language selection field will be added to the editing form, allowing you to select from one of the enabled languages. You can also turn on translation for this content type, which lets you have content translated to any of the installed languages. If disabled, new posts are saved with the default language. Existing content will not be affected by changing this option.

If field translation is selected you can have per-field translation for each available language. You can find more options in the entity translation settings.

☑ Hide content translation links

Hide the links to translations in content body and teasers. If you choose this option, switching language will only be available from the language switcher block.

Save content type   Delete content type

If everything went well, you should see a success message:

The content type *Article* has been updated.

2. **Replace the title field**: visit /admin/structure/types/manage/article/fields and click on the "replace" link:

In the following screen, check the box and press "Save settings":

Home » Administration » Structure » Content types » Article » Manage fields

Replace fields ☉

☑ Replace *title* with a field instance
   If this is enabled the *title* will be replaced with a customizable field that can be translated.

[Save settings]

If everything went well, you should see a success message:

✅ *title* replaced with a field instance.

Do the same for the translatable taxonomies (replace Name and Description fields from admin/structure/taxonomy/tags/fields).

3. **Go back** to /admin/config/content/osha_tmgmt, enable "Article" and press "Save":

Home » Administration » Configuration » Content authoring

EU-OSHA TMGMT ☉
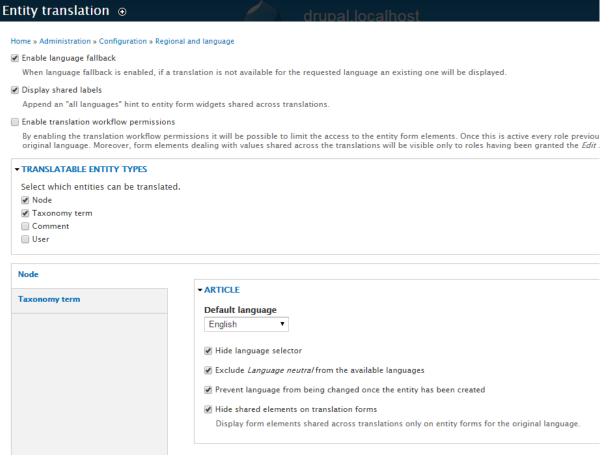
Enabled content types
☑ Article
☐ Basic page (Cannot be enabled, enable **multilingual support, with field translation** and **replace the title field**)
Check the types of content you want to enable the translation workflow

☐ Send e-mails related to translation workflow

[Save]

4. Go to admin/config/regional/entity_translation (Home » Administration » Configuration » Regional and language » Node » Article). Select **English as default language** and check all the boxes, as seen below:

Press Save.

5. Go to admin/structure/types/manage/article/fields/body and **enable translation of field "body":**

6. Check **enabled languages**. Go to Home » Administration » Configuration » Regional and language and make sure multiple languages are enabled:

7. Go to "Detection and selection" tab (admin/config/regional/language/configure). Check URL (**Determine the language from the URL**) in both tables and press "Save settings".

Permissions and roles

8. Review **permissions** in Home » Administration » People » Permissions (admin/people/permissions). Note the new permissions available in group "EU-OSHA Translation Management". Create your own roles as needed (see chapter "Security – permission and roles" for details).

Enable retranslation feature

9. To use the **retranslation** feature, enable the module "workbench_moderation" and check "Enable moderation of revisions" for the desired content types (also inside the "Publishing options"). See https://www.drupal.org/documentation/modules/workbench_moderation for details.